



Italia

Scegli la certezza.
Aggiungi valore.

TUV Italia srl - Sede - I-20099 Sesto San Giovanni (MI) via Carducci 125

Spett.le
OSVAT S.r.l.
Via della Masolina 22
10040 PIOBESI TORINESE (TO)

Alla c.a. Responsabile Sistema di Gestione

Vostro rif. del	Nostro rif. Bertaccini 262268	Telefono / E-Mail +39 02 24130 tiziana.bertaccini@tuv.it	Fax +39 02 24130397	Data 03/11/2015	Pag. 1 / 1
-----------------	-------------------------------------	--	------------------------	--------------------	---------------

Rinnovo del certificato del Vostro Sistema di Gestione secondo la norma ISO 9001:2008

Siamo lieti di informarVi che il Comitato di Approvazione di TÜV Italia ha esaminato la documentazione relativa all'iter di rinnovo della certificazione della Vostra organizzazione e ha autorizzato il rilascio del nuovo certificato n° **50 100 3257 - Rev. 04** che trovate in allegato.

Cogliamo l'occasione per ricordarVi che i prossimi audit sul Vostro Sistema di Gestione verranno effettuati secondo le modalità riportate nel Regolamento Generale TÜV Italia RGSG (ultima revisione applicabile) e con la frequenza definita nel contratto di certificazione in essere con la Vostra Organizzazione. Sarà comunque cura del ns. Ufficio Pianificazione contattarVi in tempo utile per concordare le date delle verifiche.

Vi abbiamo anticipato, a mezzo mail, le immagini del marchio di certificazione TÜV SÜD da utilizzare sulla carta da lettere, sui mezzi e sugli altri strumenti di comunicazione della Vostra azienda; Vi chiediamo cortesemente di avvisarci in caso di mancata o impossibile ricezione, al fine di predisporre un ulteriore invio a mezzo posta.

Le istruzioni per l'uso del marchio sono contenute nel nostro Regolamento Generale di Certificazione RGSG (ultima revisione applicabile) che potrete stampare accedendo al nostro sito internet www.tuv.it, nel menù relativo alle Certificazioni di Sistema, nella sezione "documenti".

Ulteriori informazioni sull'utilizzo del marchio sono disponibili nel nostro sito internet nella sezione **Guida ai Marchi di Certificazione** o possono essere richieste all'unità TÜV Italia di competenza.

Distinti saluti.

f.to Stefano Parini
Service Delivery Manager
Divisione Management Service

I certificati ISO 9001:2008 ed ISO 14001:2004 rilasciati successivamente al 15 Settembre 2015, riporteranno la data di scadenza del 14 Settembre 2018. Le date di scadenza originarie dei certificati saranno ripristinate a seguito del passaggio alle nuove norme ISO 9001:2015 e ISO 14001:2015

TÜV ITALIA S.R.L.
TÜV SÜD Group

Direzione e Sede Amministrativa:
Via Giosué Carducci, 125 edificio 23
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Sede legale: Via Mauro Macchi, 27 20124 Milano
Società Unipersonale,
soggetta al controllo e al coordinamento di
TÜV SÜD AG

Telefono: +39 02 24130.1
Telefax: +39 02 24130.399

www.tuv.it



Registro delle imprese di Milano
n. iscrizione e Cod. Fisc. 08922920155
R.E.A.: 1255140 - P. IVA 02055510966
Cod. Identificazione CEE IT 02055510966
Capitale sociale : Euro 500.000 int. Vers.



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3257 - Rev. 04

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF



OSVAT S.r.l.

SEDE LEGALE E OPERATIVA:
REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:

**VIA DELLA MASOLINA 22
I-10040 PIOBESI TORINESE (TO)**

SEDE OPERATIVA:
OPERATIONAL SITE:

**VIA DELLA MASOLINA 14
I-10040 PIOBESI TORINESE (TO)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

**Fabbricazione su specifiche del cliente e commercializzazione di
componenti per motori a combustione interna (IAF 17, 29)**

**Manufacture according to customer specification and trade for internal
combustion engines parts (IAF 17, 29)**



SGQ N° 049A SSI N° 005G PRD N° 081B
SGA N° 018D ITX N° 001L ISP N° 057E
SCR N° 009F PRS N° 077C LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition
Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: **2015-09-15**

Al / To: **2018-09-14**

Data emissione / Printing Date

Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

2015-11-02

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2003-09-30

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ 認證證書 ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT